

VILÁG OSSZÁG

KOLOZSVÁR.
1946 november 17

Szerkesztőbizottság:
SZENEK MÁRTILL, KACSÓ SÁNDOR, KÓS KÁROLY
Felelős szerkesztő: BALOGH EDGÁR

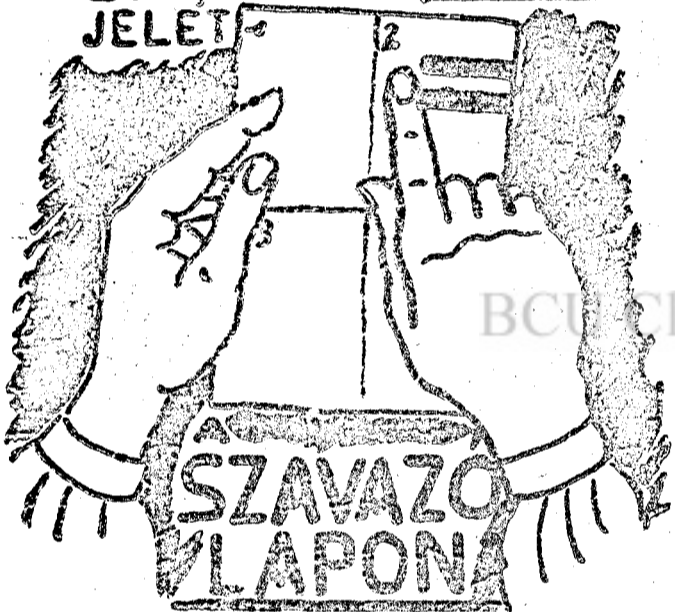
Vasárnap
III. évf., 274. szám

Erdély magyarsága a 2-es önálló magyar listára szavaz

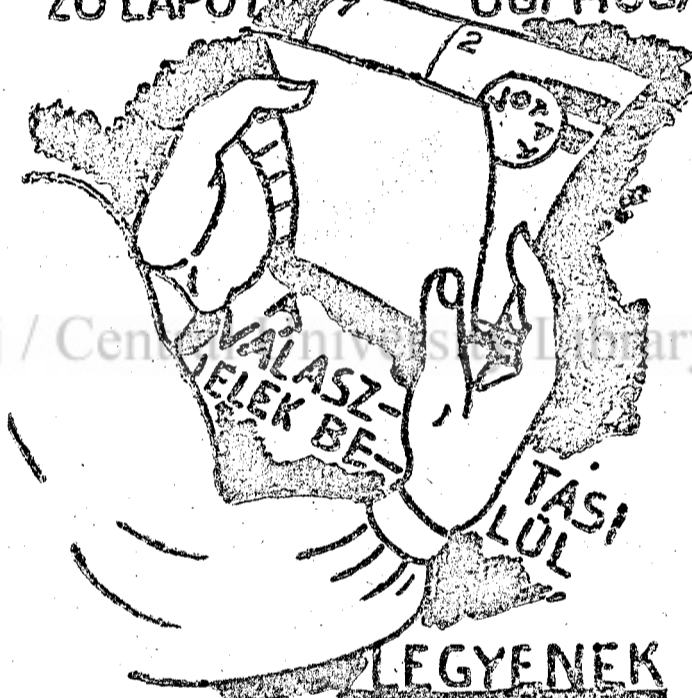
A Székelyföldön a MNSz listája az 1. számú

Tanuljuk meg előre, hogyan kell szavazni!

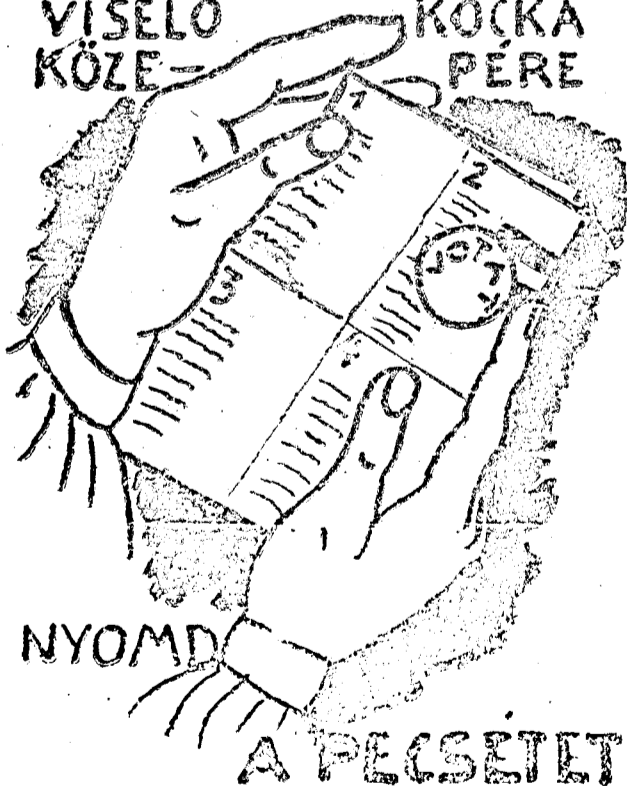
KERESD MEG AZ EGYENLŐSÉG JELET



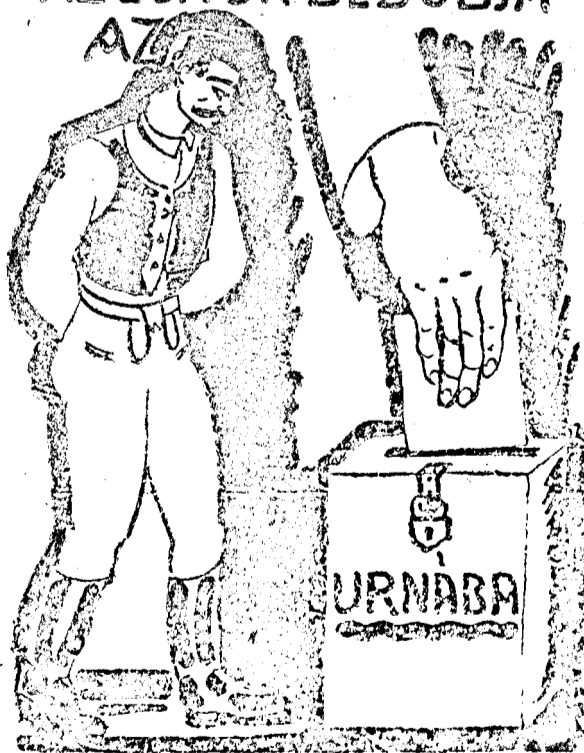
HAJTOGASD ÖSSZE A SZAVAZÓ LAPOT UGY HOGY



AZ EGYENLŐSÉG JELET VISELŐ KÖZE-KÖZÉ PÉRE



AZ ELNÖK BEDOBJA



A szavazás napján, kedden, november 19-én a választók reggel 8 órától kezdve jelentkezhetnek szavazóköriükönél. A szavazás este 8 óráig tart, de ha még akkor is jelen vannak olyan választók, akik szavazatukat nem adták le, a szavazást folytatni kell.

A választók a szavazóhelyiségben bemutatják választói igazolványukat a szavazóközvet elnökének, aki átad nekik egy szavazólapot és egy szavazópecsétet. Ajánlatos személyazonosságát olcsóanyát is vinni magunkkal.

Miután a választó megkapta az elnökötől a szavazólapot és szavazóbélyegzőt, bemegy egy zárt fiókba, ahol leadja szavazatát, még pedig úgy, hogy a VOTAT feliratu bélyegzőt rántja arra a főtűlőajtóra, amelyikre szavazni kíván. Vigyámat kell, hogy a bélyegzőt egy másik rá a Magyar Népi Szövetség egyenlőség = jelet viselő listájára, hogy a bélyegző lenyomatja ne terjedjen ut a négyzet oldalvonalára, mert ebben az esetben a szavazat érvénytelen.

A bélyegző rántása után a szavazólapot négyrészt össze kell hajtogatni úgy, hogy utolsó fehér oldala, amelyen az elnök ellen. írtó bélyegzője van, kívül maradjon. Ha a szavazólapot nyitva, vagy a listákkal kifelé fordítva adjuk be, az szintén sem. misé válhat.

Az össze hajtott szavazólapot a fiókból kivevén át kell adni az elnöknek, aki azt a szavazó jelzőkötésben betesz az urnába, a választói igazolványt pedig aláírásával vagy bélyegzőjével tájékoztatja.

Demokráciánk és nemzeti életadatunk nagy ünnepe kell legyen november 19-e

Bánk bán szellemét idézi a választások előestéjén a kolozsvári Magyar Színház

Ünnepre készül november 19-én Kománia demokráciáért küzdő népe. Ünnepre készülünk mi magyarok is. Életünk első szabad demokratikus választásának ünnepe, amikor végre nem a népünk erőszakolt képviselőket, hanem népünk igaz követit választjuk meg a küldhetjük az országgháza kérdéseink intézésére.

Az ünnep jegyében zajlottak le szerte az országban eddig is választási gyűlések, így készülünk s így kívánunk részt venni négy nap múlva a választáson is. Az első demokratikus szabad választás ebben is különbözik a régi reakciós idők bunkóval, terrorral megrendezett választásaitól. November 19-én nemcsak képviselőket választunk, hanem hitet tesszünk demokráciánk eddigi eredményei mellett s az újabbaknak rakjuk le az alapját. Ünneplő szívrrel és diadalmas akarattal vonulunk az urnák elé, hogy az egyenlőség jelével eldöntött önálló magyar listán jogegyenlőségünkre szavazzunk.

KOLOZSVÁR. — A kolozsvári „Szentgyörgyi István” Állami Magyar Színház demokráciánk nagy ünnepe, a november 19-iki választások előestéjén érkezett el állami rangra való emelésének első évfordulójához. A két ünnep így csaknem egybeesik.

Színházunk vezetősége e napok jelentőségét és ünnepi minőségét akarta hangsúlyozni, amikor ma este az évfordulót és egyben a választásra készülő magyarság demokratikus harcát a legnagyobb magyar történelmi drámával, Katona József „Bánk bán”-jával ünnepli meg. Jellep ez és üzenet minden vendü és rangú magyaroknak, most a választások előtt. Üzenet arról, hogy a legigazabb és legtisztább magyar kultúráért, ennek a biztosításáért, népünk jövőjéért folyik a harc a demokrácia frontján, amikor az egyenlőség jelével a választásokra indulunk.

Színházunk államosítása a MNSz demokratikus népi harcának egyik eredménye. De sok más létkérdés mellett, a választásoktól függ színházunk jövője is. Ettől függ, hogy színházunk és kultúránk ragyoghat-e a jövőben „Bánk bán” szellemét viselő sem.

A mai nap színházunk és a magyarság részére a kegyelet napja is, mert egy évvel ezelőtt hunyt el az erdélyi színháztársaság nagy mestere, Janovics Jenő. A mai napon helyezik el a színház előcsarnokában Janovics Jenő emlékszobrát, melyet Beniczdi Sándor szobrászművész készített el.

NAGYBÁNYA. — A Bányavidék magyarsága a választások járás előkészítési napjaiban a helyes értelemezett magyar népi egység jegyében sorakoznak fel a MNSz zászlója alatt. Munkások, értelmiségiek, földművesek, férfiak és nők, a MNSz képviselőjelöltjei végmenek a Bányavidék magyarsága körében nagyarányú felvilágosító munkát.

November 19-én számáránunknak megfelelő demokrata magyar képviselőt kell juttassunk a parlamentbe — ez a jelszava ma a Bányavidék magyarságának is. Ezen jelszó mellett tett hitet az utolsó napokban Koltó, Misztótfalu, Láposhánya, Kleasszonybánya és Nagybánya magyarsága, valamint a nagybányai járás magyar tanítószága is, ahol Kócs Zoltán képviselőjelölt mondott nagy beszédet.

KOLOZSVÁR. — A Bolyai Tudományegyetem ifjúsága november 14-én a központi egyetem nagytermében rendezte meg választási nagygyűlést Kós Károly listavezető képviselőjelölt jelenlétében.

Dombi Imre, a Bolyai Demokrata Diákszövetség elnökének tettezhívó megnyitása után Kós Károly az egybegyűlt ifjúság lelkes tüntetése mellett vázolta az a küzdelmet, amelyet a MNSz folytat ki a Bolyai Tudományegyetem létrehozásáért, vajamin az ifjúság mai feladatát.

— A magyar élt jövő reményességének, a ifjúságnak nem lehet más célja — mondta —, mint a magyar nép boldogulásáért folytatott munka. Ebből a munkából értelmiségi ifjúságunknak rendelkezni nagy részt kell válnia.

A Bolyai Demokrata Diákszövetség választási küldtanyáit, amit Kós Károly beszéde után felolvastak, a gyűlés lapalmas lelkesedéssel vette tudomásul.

Ugyancsak pénteken délután került sor a kolozsvári magyar iparosok választási gyűlésére a MNSz Pártoktatási székében. Itt Vargha Gyula iparos megnyitása után Csákánygyörgy Károly és Gál Kálmán képviselőjelöltek beszétek meg az egybegyűlttel a magyar iparosok kérdéseit illetően. A Magyar Népi Szövetség képviselőbizottsága mindent elkövet, hogy a magyar iparosok egyenjogúsága gazdasági érvén és más, több teljes mértékben megvalósuljon.

A „Szövetség” központ tisztségviselőinek választási felhívása

KOLOZSVAR. — A „Szövetség” nifelszervezeti központ az alábbi választási felhívást adta ki:
A „Szövetség” Gazdasági és Hitelszervezetek Központjának alkalmazottjai köszönettel és hálával emlékeznek arra, hogy a Magyar Népi Szövetség céljait és kitartó támogatásáról, amellyel a romániai magyar szövetségi hálózat fennmaradását és fejlődését mindenkor támogatta. A magyar szervezetek és szervezetek központok fennmaradása és működésük biztosítása a jogegyenlőség elvének figyelembevételével nemcsak egyik alappillére az ország gazdasági újjáépítésének és többszerekről magyar szövetkező munkájának és haladó szellemű gazdasági törekvésének, hanem ugyanakkor jelenti a magyar szövetkezeti dolgozó, munkás és tisztségviselői kenyérének biztonságát is.
A „Szövetség” Központ alkalmazottai jövőjük és kenyerük biztosítását abban látják, ha a november 19-i választáson a demokratikus erők diadalmasoainak. Ennek érdekében szívesen és lelkesen sorakoznak fel a Magyar Népi Szövetség zászlóját és szavazataikat az egyenlőség jelével ellátott listára kívánják leadni. Hiszik és remélik, hogy mindenki, aki a magyar szövetkezők sorát szívén viseli, támogatja a Magyar Népi Szövetséget a jogegyenlőség biztosítása érdekében folytatott harcban.

- | | | | |
|---|--|--|---|
| Kolozsvár, 1946 november 24-én. | GYÖRGY ENDRE
ügyszakos igazgató, | HORVÁTH JÓZSEF
igazgató, | VERMESY REZSO
igazgató, |
| PALFY KÁLMÁN
igazgató, | TILL KÁROLY
az ellenőri osztály, | TORJAI LAJOS dr.
a titkárság, | BALOGA ISTVÁN
a kereskedelmi osztály, |
| BORBÁTH SAMU dr.
a jogügyi osztály, | FARKAS FERENC dr.
a könyvelés, | SIMON ERZSÉBET
a hitelosztály nevében. | |
| HOLDVAY IREN
a folyószámok osztály, | FEJERDY BORISKA
az irattár, | | |

2

1. Kós Carol
2. Dr. Nagy Ildar
3. Lukács Mihály
4. Vad. Kártya-Ludovic nács.
Somkereki Iléana
5. Gál Coloman
6. Miszlai Andrei
7. Csákyovszky Carol
8. Benedek Ioan

Erre ülöd a pecsétet!

Kolozsvár és Kolozs megye magyarsága kéden, november 19-én erre az egyenlőség jelével ellátott listára szavaz. A „Votat” feliratú pecsétet úgy kell ráütni a lejárat közepére, hogy ne terjedjen túl az oldalvonalakon.

Vigyétek győzelemre a Magyar Népi Szövetség listáját.

Vendégül látták a hóstáti földészek Zetelaka és Kecskisfalu székegy művészeit

KOLOZSVAR. — A kolozsvári hóstáti gazd. Budal Nagy Antalfuval székházában meg szeretteit találkoztak össze a Haászlor tanár vezette székegy táncosport és a hóstáti ifjusága.

A székegy vendégszeretet közmondásosan hírhedtes a látogatók részére. A hóstátiak eztele székely földműves társaságnak szemel a még ezt a szeretetet is felhívta. A hóstátiak Budal Nagy Antalfuval székházában a roskadásig megrakott asztalokon nem győztek sem étel, sem ital. Mint valami csokor ülték körül az asztalt székegy és hóstátiak.

Az érkezés vendégeket Gombos József, a Kolozsvári Gazdasági Egyesület pénztárosa fogadta. A keresetlen szavakban benne volt a hóstáti szokás iránt, akik az észlely miatt legbübös szenvednek.

— Szinte fáj ez a rakott asztal — mondta Gombos János, a csoport tízes verbunkos

táncosa — mert tudom, hogy odahaza, bizony várnak az itt lebullo kenyérmorzsára is bő ség volna.

A kedves megvendégetés után a székegy táncosport a vendéglátók szeretetteljes figyelmét országjárta nagy sikert ért népi táncok felé viszonyozta.

Saját zenekaruk hangja mellett eljárta a huszárcsárdát a négy táncospar. Minden mozdulatukat csillogó szemekkel figyelték a hóstáti népe. A verbunkos mozdulatai és táncos élmény volt ősi jellegzetességével. A hóstáti ifjak megújuló tapsa a szépség elismerését tükrözte.

Ezek a szikar, csontos székegy fiúk egyenként pára meghódították őket és már látni lehetett, hogyan támad fel a viszonozás gondolatja a vendéglátókban is. Nem is csodálkoztunk, amikor a székegy táncosport mutatványai után a hóstátiak álltak elé. S búszkén mondták, hogy nem maradtak alul. Végül is

meg kellett közzéni alapítaniuk, hogy a székegy fenyvesek népe és a kolozsvári hóstáti földésziifjak találkozásait a jövőben minél gyakrabban meg kell ismételn. Ezeknek az ifjaknak egymásratalálása az Erdélyben szét szert magyarok kézszorítása volt.

Kedves meglepetésként hatott a Magyar Népi Szövetség kulturálisbizottságának ajándéka. 200 könyvet osztottak szét a vendégek és vendéglátók között. Az örömet csak az a meglepetés szárnyalja túl, amikor 9 órakor beállított a filmfelvétellezzel a Népi Szövetség filmesportja és forgatni kezdte azt a filmet, amelyet itt Kolozsváron készített a székegy táncosport szerepléséről.

A fénykép felvételekor egymásbarkarolt hóstáti és székegy ifjuság arcán mosoly ült, a jövőbe vetett bizalom és az egymásratalálás melegsége csillogott szemükben.

Szentmária felépül

a romokból, az úszkós törmelékéből és egy leégett falu maradványaiból virágzó község lesz, különb, szebb s boldogabb, mint azelőtt a nyári nap előtt, amikor házaik pusztító dükköl nyaldosta végig a láng s porrá hamvasztotta az egész falut.

Megrogygunt testtel, könnyes szemmel állottak körül házaik romját azon a szörnyű napon a tűzvész hírére a földesokről besereglett szentmariaiak és úgy állottak ott, mint a gyászolók, magukba rogyguntan és azzal az érzéssel, hogy aki bajba jut — egyedül marad.

Nem maradtak egyedül. És az is, amit azon a napon eltemettek: a múlt volt csak, minden bajával, hiábavaló törekvéseivel, igazságtalanságaival együtt.

„Segítsük rajtuk, testvérek!” — állott melléjük legelőbb a városnak az a része, amely soha egy pillanatra sem felejtette el a faluval szemben érzett testvérséget. A munkások segítéék meg őket abból a kisbőből, ami nekik van s aztán megmozdították a Demokratika Pártok Blokkjának minden erejét Szentmária felépítésének érdekében.

A Demokratika Pártok Blokkjának azonban éppen abban áll a nagy ereje, hogy építő munkával akar új világot teremteni minden társadalmi osztálynak és ez ország minden népének és mert ez így van, a segítők akarata hatalmas lendületét nemzetiségileg különböző nélkül fogta egybe és egymást támogató szeretet és a Derrala magyar munkáscsapatok a szomszédos magyar falvak népét ezon a román falun nemzetiségileg különböző nélkül segítette a Demokratika Pártok Blokkjának erején és a Magyar Népi Szövetség támogatásán alapuló demokrácia.

Ennek köszönhető az, hogy Szentmárián már új házak állanak és az ősz végére állani fognak az összes házak. És ennek az öröme közönséges is, hogy Luka László, a romániai demokrácia e küzdő harcosa a szombati szentmáriai bizalmasoknál ennek a falunak, ennek a vidéknek és ennek az egész országnak bátran, nyugodt lelkiismerettel járhatott új életet, igazságos és bocsálatos jövőt.

A moszkvai rádió keményen bírálta az angolszások diplomáciai huzavonáját

Maj nemzetközi politikai beszámolókat moszkvai rádióknak a súlyos bírálaival kell kezdenünk, amelyet azzal kapcsolatban mondott el, hogy az angol és amerikai diplomácia az Egyesült Nemzetek Szervezetének különböző bizottságokban huzavonalozásba kezdett a legfontosabb problémák tárgyalását és hétköznapi sürgető ügyekért folytatott nemzetközi problémák e központi rendező szervének munkálatait.

A moszkvai rádió rámutat arra, hogy a menekültkérdésben, sem a gazdasági ügyekben, sem más fontos problémákban nemhogy döntés nem volt, de megbeszélés is nem folytatott. Kétségtelen a észrejelésre vonatkozó javaslatok is napirendre tűzték ugyan, de e központi fontos, valóban lényegbevágó feladat megvitatását még mindig huzavonalozásba kezdtek.

Az Egyesült Nemzetek többhetes vitája, a eredménye idáig — mint ahogy arra a moszkvai rádió mutatott rá — mindössze az, hogy a tárgyalás megkezdése abban az atomháború nemzetközi ellenőrzése lehetséges és vizsgálható.

A nagy külügyminiszter tanácsa most is a tárgyalás ügyön vitatkozik. Molotov szózat erejével azon van, hogy a szabad világ demokratikus ajkótmányt harcok.

Az angol politikai életben

Magyar határmáris hufjainak vez azok. A kormányzati képviselőknek a moszkvai politikai kormány külpolitikájának

megváltoztatását követeljük. Az angol kormány minden erejével küzd az ellen, hogy a kormányt támogató párt képviselői az Egyesült Nemzetek bizottságok elé vigyék. Tekintettel azonban arra, hogy a kormány külpolitikájának megváltoztatását követelő képviselők száma 57-ről 70-re emelkedett és tekintettel arra is, hogy a kormány külpolitikáját támogató képviselők száma mindössze 104 — a többi 126 egyelőre semleges —, vajszínűnek látszik, hogy a külpolitikai változást követelő képviselők száma mindenképpen meghaladhatja a kellő többséget.

Erre való az angol rádióknak az a megállapítása, hogy Európában a Szovjetunió tarthat igényt a legmeggyőzőbb befolyásra, nem pedig az Egyesült Államok. „A béke fenntartásának egyedül lehetséges a három nagyhatalom közötti barátság” — mondotta az angol rádió hírmagyaradója.

A franciaországi helyzet

továbbra is a Kommunista Párt választási győzelmének jegyében fejlődik. A Kommunista Párt a maga számára kérte a miniszterelnökséget és felszólította a Szocialista Pártot, hogy az alakítandó kormányban vegye ki részét. Thorez, a párt főtitkára nyilatkozatot adott, amelyben vázolta a Francia Kommunista Párt bel- és külpolitikai vonalát. Thorez nyilatkozatában rámutatott arra, hogy a Francia Kommunista Párt belpolitikáját az újáépítés, külpolitikáját pedig Németország felé a jóváértel kikényszerítésre és a nagyhatalmak közötti együttműködés vezérli. Thorez hangsúlyozta azt is, hogy mindazonáltal az erőknél, amelyek Franciaország

újraépítését kívánják szolgálni, helyük lesz a kormányban.

A francia nép hangulatára jellemző a külügyminiszteriumhoz közelálló „L'Ordre” címke, amely kijelenti, hogy Churchill mind a háború előtti rokonszenvét elvesztette a Franciaországban németországi politikája miatt.

Az angol-amerikai viszony

fejlődésével kapcsolatban rendkívül érdekes az a hír, amely szerint az Egyesült Államok londoni követe felkeresette Atlee miniszterelnököt és bejelentette neki: az Egyesült Államok kormánya ragaszkodik ahhoz, hogy Palesztinának függetlenségét adjanak.

Az angol-amerikai viszonyban

A Középközletről érkező jelentések beszámolnak arról, hogy az Egyiptomban tartózkodó angol csapatok sorsjátok hirdettek ki, amikor megtudták, hogy további három évig kell Egyiptomban tartózkodniuk. A katonai műhelyektől egészen a legutolsó szolgálatig mindentől megtagadták az enyvedelmességüket.

A Távolkeletről

most újabb olyan hírek érkezek, amelyek szerint az angol és a holland hadseregek megszüntették Indonéziában azt az intézkedést, hogy kéken hagyják az indonézi pártot. Több selyem öccsözéséről érkezett jelentés.

Szentmária felépül

Derrala-alkalmazottak ügyelmébe!

KOLOZSVAR. — Úgy látszik minden tisztelettel, tiszteltük, belpolitikai bizottságokban lévő, vagy más in dolokban hasonló alkalmatosságot, hogy a Derrala-alkalmazottak azzal az érdeklődéssel, hogy a munkások segítéék meg őket abból a kisbőből, ami nekik van s aztán megmozdították a Demokratika Pártok Blokkjának minden erejét Szentmária felépítésének érdekében.

A magyar kereskedők vasárnap, november 17-én délelőtt 6 órakor a KISZ Farkas-utcai székházában választási ügygyűlést tartanak. Minden magyar kereskedő ott legyen!

"Szövetség" központ tiszviselőinek választási felhívása

KOLOZSVAR. — A „Szövetség” tiszviselőket központ az alábbi választási felhívást adta ki:

A „Szövetség” Gazdasági és Hitelszövetkezeti Központjának alkalmazottjai köszönettel és hálával emlékeznek a Magyar Népi Szövetség célutadatos és kitartó támogatásáról, amellyel a romániai magyar szövetkezeti hálózat fennmaradását és fejlődését mindenkor támogatta. A magyar szövetkezetek és szövetkezet; központok fennmaradása és működésük biztosítása a jogegyenlőség elveinek figyelembevételével nemcsak egyik; alappillére az ország gazdasági újjáépítéséhez, hanem több ezer magyar szövetkező munkájának és haladó szellemű gazdasági törekvéseknek, hanem ugyanakkor jelentős közkeleti magyar szövetkezeti dolgozó, munkás és tiszviselői kenyereinek biztosítását is.

A „Szövetség” Központ alkalmazottai jövőjük és kenyerük biztosítását abban látják, ha a november 19-ii választáson a demokratikus erők diadalmaskodnak. Ennek érdekében szívesen törekednek sorakozni fel a Magyar Népi Szövetség zászlaja alá és szavazataikat az egyenlőség jellel ellátott listára kívánják leadni. Hiszik és remélik, hogy mindenki, aki a magyar szövetkezetek sorát szívesen viseli, támogatja a Magyar Népi Szövetséget a jogegyenlőség biztosítása érdekében folytatott harcban.

Kolozsvár, 1946 november 24-én.

GYÖRGY ENDRE
üzgató igazgató,
PALFY KALMAN
igazgató,
BORBATH SAMU dr.
a jogügyi osztály,
MOLDVAY IREN
a jolyószámla osztály,

HORVATH JOZSEF
igazgató,
TILL KAROLY
az ellenőri osztály,
FARKAS FERENC dr.
a könyvelés,
FEJERDY BORISKA
az irattár,

VERMESY REZSO
igazgató,
TORJAI LAJOS dr.
a titkárság,
BALOGA ISTVAN
a kereskedelmi osztály,
SIMON ERZSEBET
a hitelosztály nevében.

- | |
|-----------------------------|
| 2 |
| 1. Kós Carol |
| 2. Dr. Nagy Jiberiu |
| 3. Lukács Mihail |
| 4. Vad. Kerner-Ludovic nasc |
| Somkereki Ileana |
| 5. Gál Coleman |
| 6. Mészai Andrei |
| 7. Csákányovszky Carol |
| 8. Benedek Ioan |

Erre ülöd a pecsétet!

Kolozsvár és Kolozs megye magyarsága kedden, november 19-én erre az egyenlőség jellel ellátott listára szavaz. A „Votai” feliratú pecsétet ugyan kell ráírni a lejstrom közepére, hogy ne terjedjen túl az oldalvonalakon.

Vigyétek győzelemre a Magyar Népi Szövetség listáját.

Szentmária felépül

a romokból, az ücsös törmelkekből és egy leégett falu maradványaiból virágzó község lesz, külön, szebb s boldogabb, mint azelőtt a nyári nap előtt, amikor házait pusztító dühvel nyaldosta végig a láng s porrá hamvasztotta az egész falut.

Megrogyant testtel, könnyes szemmel állottak körül házaik romjait azon a szörnyű napon a tüzező hírére a földéről besereglett szentmáriaiak és úgy állottak ott, mint a gyászolók, magukba rogyva és arcal az érzéssel, hogy aki bajba jut — egyedül marad.

Nem maradtak egyedül. Es az is, amit azon a napon eltemettek: a múlt volt csak, minden bajtól, hiábavaló törekvéseivel, igazságtalanságaival együtt.

„Segítünk rajtuk, testvéreik!” — állott melléjük legelőbb a városnak az a része, amely soha egy pillanatra sem felejtette el a falut szembentéve testvérségét. A munkások segítettek meg őket abból a kicsiből, ami nekik van s aztán megmozdították a Demokrata Pártok Blokkjának minden erejét Szentmária felépítésének érdekében.

A Demokrata Pártok Blokkjának azonban éppen abban áll a nagy ereje, hogy építi munkával akar új világot teremteni minden társadalmi osztálynak és ez ország minden népének és mert ez így van, a segítők akarata hatalmas lendületet nemzetiségi különbség nélkül fogta egybe az egymást támogató szeretet és a Demarata magyar munkásaitól a szomszédos magyar falvak népéig ezen a román falun nemzetiségi különbség nélkül segítette a Demokrata Pártok Blokkjának erején és a Magyar Népi Szövetség támogatásán alapuló demokrácia.

Ennek köszönhető az, hogy Szentmária már új házak állanak és az ősz végére állani fognak az összes házak. Es ennek az örökhöz készülhet az is, hogy Luka László, a romániai demokrácia e királó harcosa a szombati szentmáriai feljlesztésénél ennek a falunak, ennek a vidéknek és ennek az egész országnak bátran, nyugodt lelkiismeretel jórólra új életet, igazságos és bécűletes jövőt.

Demarata-alkalmazottak ügyelmébe!

KOLOZSVAR. — Felhívunk minden fizetés, illetékműlt, belégszabadságon, egyéb feljegyzésben lévő, vagy más in dolokban hiányzó alkalmazottat, hogy azonosuljon igazságtalanságát követő a legelőbb a közkeleti munkáinak kivételével végeztetett munkájának átadására és a munkaerő megőrzésére utján sürgősen jelentkezzenek a gyári vállalat házában.

Előszabadságot igazolványát, ennek alapján bejelentését a vállalat házában, illetve a Magyar Népi Szövetség Központjának, Kolozsvár, Szabados utca 11. szám alatt, benyújtandó.

Vendégül látták a hóstái földészek Zetelaka és Kecskisfalú székely művészeit

KOLOZSVAR. — A kolozsvári hóstái gazd. Budai Nagy Antal-utcai székházában az szeretettel talájközött össze a Hástái Gazd. Tanár vezetete székely táncosportja és a székely ifjúság. A székely vendégteretet közmondáson alapsztes a látogatók részére. A hóstátlak székely székegy földműves társajakjal szem. még ezt a szeretetet is tuhaoktáta. A Budai Nagy Antal-utcai székházá. a roszakásig megrakott asztalokon nem ttozott sem étel, sem ital. Miné valami csokor, üték körül az asztalt székely hóstátlak.

táncos. — mert tudom, hogy odahaza is táncolni szoktak. — az itt lebuló kenyérmorza is bővegg volna.

Kedves megvendégelés után a székely táncosport a vendéglátók szeretetteljes figyelmét ország szeri nagy sikert elért népi táncalkal. vizsnozte.

Saját zenekaruk hangja mellet eljáta a husráczárdást a négy táncospár. Minden mozdulatukat csillogó szemekkel figyezte a Hóstái népe. A verbunkos mozdulatait és táncos élmény volt ősi jellegzettségével. A hóstái ifjak megújuló tapas a szépség ellmesrését ütközöte.

Ezek a szikár, csontos székely fiúk egy csapásra meghódították őket és már látni lehetett, hogyan támad fel a viszonzás gondolat a vendégálókban is. Nem is csodálkoztunk, amikor a székely táncosport mutatóványai után a hóstátlak álltak elő, s büszkén mondták, hogy nem maradtak alul. Végül is

meg kellett közzösn állapotniok, hogy a székely fenyvesek népe és a kolozsvári hóstái földésziak találkozásait a jövőben minél gyakrabban meg kell ismételn. Ezeknek az ifjaknak egymástrajfajása az Erdélyben szétszórt magyarok kézzorítása volt.

Kedves megvendégelés hatott a Magyar Népi Szövetség kulturbizottságának ajándéka, 200 könyvet osztottak szét a vendégek és vendéglátók között. Az örömet csak az a meglepetés szárnyajta túl, amikor 9 órakor beállított a filmfelvevőkészlettel a Népi Szövetség filmesportja és forgatni kezdte azt a filmet, amelyet itt Kolozsváron készített a székely táncosport szerepléséről.

A fénykép felvételekor egymásbakarolt hóstái és székely ifjúság arca mosoly út, s jövőbe vetett bizalom és az egymásratalálás melegsége csillogott szemükben.

A moszkvai rádió keményen bírálta az angolszászok diplomáciai huzavonáját

Maj nemzetközi politikai beszámolókat moszkvai rádiónak a súlyos bírálattal kell kezdenünk, amelyet azzal kapcsolatban mondott el, hogy az angol és amerikai diplomácia az Egyesült Nemzetek Szervezetének különböző bizottságokban huzavonálazja a legfontosabb témák tárgyalását és hétköznapi szűrésébe igyekszik fojtani a nemzetközi problémák e központi rendező szervének munkáját.

megváltoztatását követelik. Az angol kormány minden erejével küzd az ellen, hogy a kormányt támogató párt képviselői az ügyet a képviselőház elé vigyék. Tekintettel azonban arra, hogy a kormány külpolitikájának megváltoztatását követelő képviselők száma 57-ről 70-re emelkedett és tekintettel arra is, hogy a kormány külpolitikáját támogató képviselők száma mindössze 104 — a többi 126 egyelőre semleges —, valószínűnek látszik, hogy a külpolitikai változást követelő képviselők száma mindenképpen meghallgatásra kerül találon.

Erre val a angol rádiónak az a megállapítás, hogy Európában a Szovjetunió tarthat igényt a legnagyobb befolyásra, nem pedig az Egyesült Államok. „A béke fenntartásának egyedüli lehetősége a három nagyhatalom közötti barátság” — monotta az angol rádió hírmagyarozója.

A franciaországi helyzet

továbbra is a Kommunista Párt választási győzelemének jegyében fejlődik. A Kommunista Párt a maga számára kérte a miniszterelnökséget és felszólította a Szocialista Pártot, hogy az alakítandó kormányban vegye ki részét. Thorez, a párt főtitkára nyilatkozatot adott, amelyben vázolta a Francia Kommunista Párt bel- és külpolitikai vonalát. Thorez nyilatkozatában rámutatott arra, hogy a Francia Kommunista Párt belpolitikáját az újjáépítés, külpolitikáját pedig Németország felé a javátétel kikényszerítése és a nagyhatalmak közötti együttműködés vezérli. Thorez hangsúlyozta azt is, hogy mindazonáltal az erőnek, amelyek Franciaország

újjáépítését kívánják szolgálni, helyük lesz a kormányban.

A francia nép hangulatára jellemző a külügyminisztériumhoz közelálló „L'Ordre” címke, amely kijelenti, hogy Churchill minden háború előtti rokonszenvét elveszítette Franciaországban nemzetközi politikája miatt.

Az angol-amerikai viszony

fejlődésével kapcsolatban rendkívül érdekes az a hír, amely szerint az Egyesült Államok londoni követe felkereszte Attlee miniszterelnököt és bejelentette neki: az Egyesült Államok kormánya ragaszkodik ahhoz, hogy Palestina függetlenségét adjaanak.

Sztrájkoknak az angol csapatok Egyiptomban

A Közkeletre érkező jelentések beszámolnak arról, hogy az Egyiptomban tartózkodó angol csapatok sztrájkot hirdettek, amikor megúdták, hogy további három évig kell Egyiptomban tartózkodniuk. A katonai műhelyektől egészen a jegutatók szolgálatig mindenütt megtagadták az engedelmességet.

A Távolkeletről

most újabban olyan hírek érkeztek, amelyek szerint az angol és a holland hadseregek megszerzték Indonéziában azt az élelmiszert, hogy kéken hagyják az indonéz népet. Több száz ócskacsapásról érkezett jelentés.

Az angol politikai életben

A nagy külügyminiszter tisztsége most is a francia ügyön vitathatók. Molotov erejével azon van, hogy a székely magyar demokratikus ajkötmanyt harcol.

A magyar kereskedők vasárnap, november 17-én délután 4 órákor a KMSZ Farkas-utcai székházában választási gyűlést tartanak. Minden magyar kereskedő ott legyen!

APRÓHIRDETÉSEK SPORTÉLET

Előzetesi díj egy hónapra 8000 lej. — Aki a kiadójától minden hónap 1-e előtt közvetlenül fizetnek, 2000 lej kedvezményben részesülnek, ezek részére tehát az előfizetési díj egy hónapra 6000 lej.

Apróhirdetések szavankint 100 lej, legkisebb hirdetés 4000 lej. Álláskeresőknek 300 Pj, legkisebb hirdetés 3000 lej. Jelleg és cím a kiadóban. Hirdetéseknél 500 lej pótdíj fizetendő. Keretes hirdetések 600, 800 és 1000 Pj. Szövegkiadás szavankint hírek között 800 lej. Közgazdasági közlemények szavankint 1000, nyilatkozatok szavankint 1500 lej.

ADÁS-VETEL

FIGYELEM! Nagyobb árat fizetek min. dankséjjel! Férfi és női varrógépekért, sima és balkezes cipészgépekért, szücsgépekért, kö. gépekért, fonógépekért, varrógépekért, varrógéplabákért, alkatrészekért, tűkért, Velsz gépkarokadélim, Horea. ut. 56. Aljo. más közelében. 9013

KIOLVASOTT pergős, félpengős, világva. rosi és Pest! Hírnap regényeit ne dobját el és ne adja közösen, mert a legtöbbet fizetek érte. Nagy, Szabadság-tér 21. Ursus mellett. 9204

EGY kifogástalan állapotban lévő, olcsó, üzemi típusú szupar rádió, megvételre keresek. Kéziműtár Imre, Csermajom. utca 8. 8420

EZ AZ IGAZSÁG! Varrógépeket, költöge. peket legolcsóbban lehet vásárolni Kolozs. városban Velsz gépkarokadélimben. Horea. ut. 56. Aljomás közepében. 9013

HASZNALT ruhát, fehérneműt veszek és eladok. Bajász. Utó. utca 12. 9401

PAPLAN kifogástalan és teljesen tiszt. békebeli minőség. eladó. Megtekinthető 7 rla királyné. utca 31 ajtó. kárpitos műhely. ten. 9481

AUTÓBUSZ Ford, 8 üléses, jókárban eladó. Salca, „Opera” vendéglő Kolozsvár; és Iuliu Cezar. utca 31. 9480

VASHORDÓKAT megvételre keresek sür. gösen. Jóka. utca 3, földszint 14, 3-6. 9510

ELADÓ hármasnyomású szücszővel. Téli. mann. utca 5. (Budai Nagy Antal. utca) ka. száma mellett. 9502

Háromnegyedes női kerékpár gumijelkű eladó. Codru Dragusan. utca 52. (Irjeszói 2. k. utca). 9499

WERTHEIM kasszák különböző méretben, kifogástalan állapotban eladók. Straguch, Szabadság-tér 23. 9534

DIOPULITUROS kombinált szekrény eladó. Megtekinthető délután 2-5.ig. Alkony. utca 39 szám. A

KALOTASZEGI függöny és egyterítő és egy szalon eladó. Dózsá György. utca 11, eme. let, 6. os. ajtó. Délelőtt. 9518

MODERN 4 oszves rádió eladó. Wñeder Mór. utca 18. Irisz. autób. Irisz. tempom. lól első megálló. 9559

VESEK 100-130 kilogramos dísznót. Dobray, Királyné. utca 7. Óvár. 9559

UJ állapotban lévő kombinált szoba eladó. Beotgyár. utca 3. Megtekinthető szombat, va. sárnap. 9560

ALKALMAZAST KAPHAT:

SZERSZAM és géplaka osokat keres sür. gösen Technolux Kolozsvár, Dózsá György. utca 18. udvar. 9421

KERESKEDELMII vállalat tokésársat v. res 80-100 millióval „Közműködő” jelleg. re. 9478

ASZTALOS segédet bútor munkára felve. szek. Görbe. utca 4. Zsák. utca folytatása. 9550

VARRÓLEANYT felveszek. Éva szalon. Máriá királyné. utca 6. hátsó emelet. 9528

NŐI szabóságba férfi vagy nő kézimunkást keresek. Polják, Dózsá György. utca 36. 9527

KERESÉK idősebb, jobb izraelita nő, aki a házastárhoz ért. Adler Sámuel, Budai Nagy Antal. utca 56. 9548

ALKALMAZAST KERES

MERLECKEPES könyvelő, önálló levelező, gyorstá, gépiró, nagyobb vállalatnál állást keres. „Megtöbbször munkatárs” jellegére szíves megkeresést kér. Gr.

MOSAST vállalat lakásomon. Cím a ki. adóban. 9531

FÉHÉRNEMŰ foltozást, ruhajavítást vól. fajok, házhoz is eljegytek. Szilágyiné, Ka. jántólu. 58. 9544

BEJARÓHELYET keresek. Kalandos. utca 80. Május. 9545

INGATLAN-LAKAS

SURGÓSEN eladó család haz. Berek. utca 6 szám. 9353

ALKALMI VETEL! Sarolta ház eladó 10. kással, üzlet helyiséggel főútvonalon 100 mill. 10 lej; bejáratos házhelyek, csapadéi villák, központi fűtési hűtés szücszővel eladók „Express” ingatlanforgalmi iroda, Uj. és Költő. utca sarok. 9525

KET iparosnak szájját adok. Cím a ki. adóban. 9546

SURGÓSEN átadó egy bogara elutazás miatt. Megfelel másféle műhelynek is. Tor. dal. ut 15-8. 9476

BOMBASERULT lakást keresek, kijavít. nám. Cimeket Gumitextilgyár, Zápolya. utca 12 alá kérem. 9536

Anyatejet keresek azonnalra.

Cím. Boeskey-utca 3 sz. I em. Óvár.

KONCERT hegedű, régi olasz gyármány, kifogástalan hangú, eladó sürgösen. Jóka. utca 3. földszint 14, 3-6. 9510

MENYASSZONYI ruhák, jómínőségű, megvételre keresek. Cím a kiadóban. F.

RÁDIÓ modern, varázsszemes eladó. Szap. pa. utca 32. 9519

SINGER csónakos varrógép sürgösen el. adó. Zápolya. utca 49. 9518

RÁDIÓ modernet, ha nem üzemi típus is, megvesz Szabó, Brassai. utca 27. 9519

TIZLYUKU Zephir kályha eladó. Regeje Ferdinánd. ut (Mócsok. utca) 22. Balogh. 9528

PEKEK figyelmebe! Pékpapátok és nyelek, jómínőségűek, állandóan kaphatók Fehér. és Roosevelt (volt Teleki Pál) utca, 10. Óvárban. 9540

WERTHEIM kassza és iratszékény eladó. Széjjelk fémipari üzem, Mária királyné. utca 24 szám. 9592

RÁDIÓ „Blaupunkt”, 4+2 oszveses, au. tomatá nyomógombos beállítóval, kitűnő ál. lapotban eladó. Forduló. utca 2. 9538

RÁDIÓ modernet, lámpa nélkül is, meg. veszek. Rác, Dózsá György. utca 28. 9496

NŐI városi bunda, ruhaszekrény, patefon jemezekkel eladó. Dózsá György. utca 1. föld. szint. 9495

SZILSZKIN bunda, alig használt, közép. termékre eladó. Dózsá György. utca 12. III. emelet, 10. Szombaton 3-5. 9547

FESTETT hálószobaberendezés olcsón el. adó. Alkony. utca 29. 9550

ELADÓ egy főzőkemenő, Partizán. utca 6. Kercelomb. 9553

EGY mély gyermekkosci eladó. Hejtál. utca 7. Demján. 9542

ELADÓ modern hálóberendezés, reklámjé. Máj. fotel. Tünde. utca 17. 9556

EGY jókárban lévő mély. fehér steppeit gyermekkosci eladó. Kis. utca 8. 9539

DIÓFA szép kombinált szoba és teleháji olcsón eladó. Dózsá György. utca 18. hátsó az ud. varban. 9511

HALGASZOBÁK, konyhák 66 más mély. dránéi bútorok olcsón eladók. Dózsá György. utca 13. Ujleiben. 9511

MATRAC három rézes, ártkos eladó. Megtekinthető 12-4.ig, Toldi. ut 58. 9524

ELADÓ 50 literes új. zenicozót, zsirbó. dón, 37. os. főtápu női cipő, 37. os. főképő, egy újvegró. Apafi. utca 101. 9529

VESEK egy jókárban lévő handilét, Var. ga Jókár, Szabadság-tér 10. 9520

RÁDIÓ új típusú veszek. Varga Józán, Szabadság-tér 10. 9520

Russu Gabriel egyetemi tanárt választották meg a kolozsvári OSP új elnökévé

KOLOZSVAR. — A kolozsvári OSP csü. körökön este rendkívüli ülés tartott, amelyen megjelent dr. Precup Victor tábornok, a VI. hadtest parancsnoka, Odise Parvulescu, az OSP központi főtitkára, továbbá az összes szakszervezeti, egyetemi, iskolai és katonai sportfejlesztők.

Parvulescu főtitkár üdvözölte a megjelenteket, majd Dankó Károly, a Szakszervezeti Tanács sportfejlesztője az országos sportkonferencia eredményéről számolt be. Utalt arra, hogy a legélnkebb sportélet Bukarestben kívül Kolozsváron van. „Höl 22 szakszervezeti sportegyesület működik. Ezek közül első helyen áll a Dermata, amely 17 működő szakosztállyal dolgozik. A Szaktanács sportfejlesztője arra kérte az OSP központi főtitkárát: a központ a szakszervezetek részére adjon 50 százalékos jegykedvezményt az egyes mérkőzésekre.

Dr. Onorju Chetianu tanár, egyetemi sportfejlesztő bejelentette, hogy a közeljövőben nemcsak az egyes fakultások, hanem az egyesetek közötti verseny megrendezésére is sor kerül mindennemű sportban. Kérte, hogy az OSP tegye lehetővé a szovjet főiskolák sportolójának Romániába való jövetelét, ami előmozdítaná a szovjet és a román egyetemi sport kapcsolatának megszilárdítását.

Parvulescu főtitkár beszámolója után Pre.

cup Victor tábornok, a VI. hadtest parancsnoka köszönetet mondott a katonai sportfejlesztők megajátásért és bejelentette: mint hadtest parancsnok és mint aktív sportember le kell tennének a felelősséget a kolozsvári sportélet megújulásáért és fejlesztéséért. Több ezer embernek — az OSP kolozsvári kerületén keresztül — az egyetemi, szakszervezeti és a katonai sportolók is.

Timofi György, az OSP kolozsvári körök vezetője két éven keresztül nagy tevékenységgel dolgozó elnöke, elfoglaltságára való tekintettel elmondta, hogy nem tudja elfelemleni a jelenlegi munkájának felelősségét. Parvulescu főtitkár mondott köszönetet Timofi elnöknek előző tevékenységéért, akinek munkájára van abban, hogy Kolozsvár Bukarest után az első város Romániában, ahol a legnagyobb sportélet van. Az OSP főtitkára bejelentette, hogy Timofi Györgyöt az Országos Népsport Szervezet tiszteletbeli tagjává választotta.

Timofi György utódját egyhangú jelöléssel dr. Russu Gabriel egyetemi tanárt választotta meg elnökévé, aki köszönetet mondott a személye iránt megnyilvánult bizalomért és bejelentette: arra fog törekedni, hogy Kolozsvár sportját minden vonatkozásban előbbre vigye.

A Vasas megnyitotta sportirodáját

KOLOZSVAR. — A Vasas Sport Egyesület a Szabadság-tér 33 szám alatt, a Szakszervezeti Tanács helyiségében megnyitotta sportirodáját. Az egyesület vezetősége felkérte összes szakosztályának sportolóját, hogy egyesületi igazolványait átvevőre november 18-ától, hétfőtől kezdve jelentkezzenek a Vasas sportirodájában.

A sportiroda rendelkezésére áll mindenki, akik a Vasas Sport Egyesület iránt érdeklődnek. A vezetőség felhívja tagjait, akik bármilyen ügyben tájékozódni akarnak, hogy keressék fel az egyesület sportirodáját, ahol mindenkinek szívesen áll rendelkezésre a tagkár.

SPORTHÍRADÓ

Anglia válogatott labdarúgósapata 75.000 néző előtt 3:0 (2:0) arányban győzött Sikó. ca válogatottja ellen. A mérkőzést Londonban a Manchesterj stadionban játszották le. A román—csehszlovák országok között

Birkózó válogatott mérkőzést november 23-án tartják meg Prágában. A román birkózók már napok óta a cseh fővárosban tartózkodnak és ott folytatják edzésüket.

FIAT 1500 luxus személyautó

kifogástalan állapotban **eladó.**

„Szövetség” Mária királyné-u. 9.

ELVESZETT szürkébarba buldog kutyát, szülőitől a Hoeszu. utca környékén, Máj. talajtól julajmazom. Burg, Hoeszu. utca 1. 9545

ELCSEBLEN kitűnő állapotban lévő Phenomenon márkájú férfi kerékpármat új rezerva gumikkal ellátva egy modern 5-lámpás, jó állapotban lévő rádióval. Ajánlatot „Kerékpár” jellegre.

KI VALLALNA szüleji gyermek elnevelését szerényebb fizetésért. Jelentkezzen Szék. egyház. utca 6. földszint 1.

SZABASZATI tanfolyam kezdődik november 20-tól a legújabb módszer szerel. érdeklődni Tenner Olga okleveles szabásnénél, Bartha Miklós. utca 21, II. emelet. 9508

Karácsonyi-dísz

tömegesen, szépen festik „Világosság” jellegre a kiadót.

ELVESZETT Takács Magda névre szóló igazolványok. Megtaláló jutalom ajánlatára adja 10 Eötvös. utca 5 alá.

LEGGYORSÁBBAN angolul 4 éven megt. m. után 30 nap alatt beszélni. Angl. 68. ajtó 2.

ALTÖRT porcelán és üveg tárgyak, vas. tárgyak, Mócsok. utca 112.

ELVESZETT pénztárcá a benne lévő forinttal Lapusan György névre. Beszedés megajátója szíveskedjék le. dni Komját. (Str. Ovidiu) 13 szám alá.

SZEP, család, művel. gazdag 20 éves formátus urjelény házasaag eljából mekedne egy hozzávaló intellig. fiatal nővel. Jelölés érdeklőzést 23-50 óráig egyénél. Teljes cím levelezési címetre. „Hírek egy Iszabon” jellegre.

Fizessen elő a „Világosság”-ra!

A „Szentgyörgyi István” ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ ÜNNEPE

A színház megnyitásának és Janovics Jenő halálának együves évfordulóján, 16-án szombaton este 7 órakor ünnepi diszloadás:

I. Erkel: Hungadi-nyitány. Előadja a színház zenekara. Vezényel: Stefanidesz József.

II. A hattós évfordulóról megemlékezik Szentimrei Jenő igazgató.

III. Janovics Jenő szobrának teleplezése.

IV. Egressy: Szózat. Éneklé a társulat teljes személyzete.

V. BANK BÁN. Új betanulásban.
Gerizdis: Poór Lili, Melinda; Felszeghy Mária, Biberach; Lantos Béla.

LEGYÜNK OTT MINDNYÁJIAN!

Makrancos hölgy Karádyval és Javórral
Csak 2 napig, szombaton és vasárnap az **OLYMPIA**-mozgóban. Maramuresulul-utca 38.